

Giornate
dell'Emigrazione



2013: **Anno** della
Cultura Italiana
negli **USA**

Programma della VIII edizione
2013



Senato della Repubblica



CAMERA DEI DEPUTATI



Ministero degli Affari Esteri



provincia di Salerno



2013



Giornate dell'Emigrazione VIII Edizione

Scorrendo rassegna stampa e presentazioni relative alle precedenti edizioni, mi sono riapparsi incontri, fotografie, video, e quant'altro testimoniava la fantastica avventura che stiamo vivendo ormai da anni nel mondo dell'emigrazione italiana, passata e presente. Argentina, Brasile, Stati Uniti d'America, Canada: paesi che ospitano da generazioni i nostri amici italiani, o di etnia italiana. Pensate che nella sola Argentina, su 40 milioni di abitanti, circa la metà sono riconducibili al nostro paese. Nessuno sa precisamente, gli unici dati certi sono le iscrizioni all'AIRE. Ma dicendo che nel mondo esistono 70 / 80 milioni di espatriati di origine italiana, non ci si pone tanto distanti dalla realtà. Abbiamo incontrato anche tanti amici qui in Italia, ciascuno con un parente lontano, una speranza, un sentimento proiettato a migliaia di chilometri. Ringraziamo le istituzioni, in particolare la Regione Campania ed il Ministero per gli Affari Esteri, per il sostegno. Ma restiamo convinti che si faccia ancora molto poco per il grande progetto che abbiamo in testa : mantenere vicini a noi , emotivamente ma non solo, i tantissimi figli della patria sparsi nel globo. E ringraziamo gli sponsor, che credono nel grande progetto. Tanti emigrati, diversi tra loro, dicono tutti cose simili: non vogliono soldi (anzi, non di rado son disposti a concederli) o chissà cosa; desiderano sostanzialmente di sentirsi considerati come essi stessi si considerano, figli della patria, di serie A, e non di serie B.

Il 2013 è l'anno della cultura italiana negli Stati Uniti. Asmef è stata inserita nelle manifestazioni ufficiali promosse dall'Ambasciata italiana. Ne siamo orgogliosi. Due le iniziative proposte. Una mostra di reperti archeologici, intitolata " The pursuit of the happiness" (percezione della felicità), che stiamo organizzando assieme agli amici partners della R.A.S. (Restoring Ancient Stabiae), fondazione che studia archeologia con successo da anni, presente con mostre ed altre attività negli Stati Uniti ed in tanti paesi. Si dovrebbe svolgere a Washington. La seconda consiste nella riproposizione di una performance che già l'anno scorso organizzammo presso l'Istituto Italiano di New York, a cura della nostra Art director, Anna Maria Pugliese. L'artista medesima, quest'anno sarà con noi, sempre all'IIC nella Grande Mela, con "LANDSCAPEOFMEMORY" – Parole, immagini, suoni e movimento, sul concetto di " memoria come strumento di coscienza collettiva". I tanti altri momenti della rassegna sono indicati nel programma. Vi invito a partecipare agli incontri; sarà un piacere scambiare opinioni, e pensare assieme a possibili realtà future. Per informazioni su come unirsi a noi, anche per le missioni all'estero, troverete disponibile la nostra segreteria organizzativa.

Cordialmente.

Salvo Iavarone

Presidente Asmef



Consiglio Direttivo

Salvo Iavarone

Valeria Vaiano

Mariangela Petruzzelli

Maria Addeo

Anna Maria Pugliese

Adriana Apicella

Alessandra Laricchia

Ciro Liberti

Mary di Costanzo

Peppe Giacomini

Simona Frasca

Presidente

Direttrice

Ufficio Stampa

Segreteria Organizzativa

Art Director

Consigliere

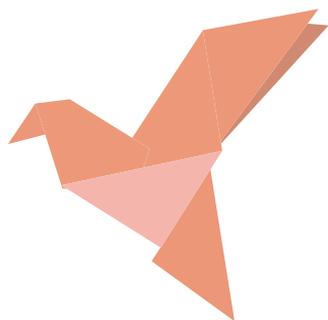
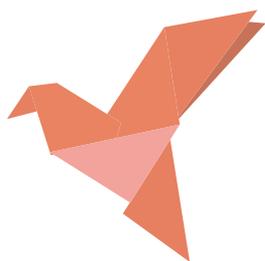
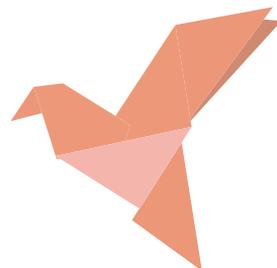
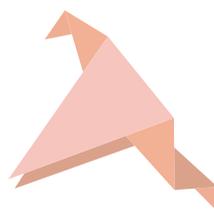
Consigliere

Consigliere

Consigliere

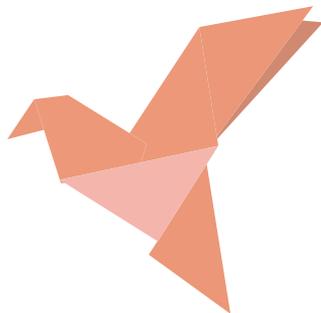
Consigliere

Consigliere



Comitato Scientifico

Adriano Bellacosa	<i>Presidente Fondazione Salernitani nel Mondo</i>
Aldo Pace	<i>Direttore Generale Istituto Banco di Napoli - Fondazione</i>
Alessandra Necci	<i>Scrittrice</i>
Alfonsina De Felice	<i>Ex Assessore all' Emigrazione della Regione Campania</i>
Alfonso Ruffo	<i>Direttore Il Denaro</i>
Angelo Deiana	<i>Presidente ANPIB - Associazione Nazionale Private & Investment</i>
Anthony Tamburri	<i>Preside John Calandra Italian American Institute</i>
Antonio Corbisiero	<i>Editore - Il Grappolo</i>
Antonio Giordano	<i>Presidente Sbarro Health Research Organization</i>
Catia Monacelli	<i>Direttrice Museo dell' Emigrazione Pietro Conti</i>
Chiara Giordano	<i>Direttrice artistica "Armonie d'Arte Festival"</i>
Ferdinando Spagnuolo	<i>Consigliere Delegato Fondazione R.A.S.</i>
Gaetano Calà	<i>Direttore Generale ANFE</i>
Goffredo Palmerini	<i>Giornalista e scrittore</i>
Giovanni Fanzini	<i>Segretario della Consulta Regionale per l' Emigrazione (Regione Campania)</i>
Giuliana Muscio	<i>Scrittrice</i>
Josephine A. Maietta	<i>Vicepresidente AIAE -Association of Italian American Educators</i>
Lucio De Liguori	<i>Referente ANS (Associazione Nazionale Sociologi) - Napoli</i>
Marco Emanuele	<i>Docente di Democrazia e Totalitarismi - Link CampusUniversity</i>
Maria Paola Profumo	<i>Presidente Mu-Ma Istituzione Musei del Mare e delle Migrazioni - Genova</i>
Martino Marazzi	<i>Docente di Letteratura Italiana - Università degli Studi di Milano</i>
Massimo Angrisano	<i>Dirigente Filef Campania (Federazione Italiana Lavoratori Emigranti e Famiglie)</i>
Michele Albanese	<i>Direttore Generale BCC di Montepruno e Roscigno</i>
Mina Cappussi	<i>Direttrice Un Mondo di Italiani</i>
Nicola Trombetta	<i>Presidente Federazione delle Associazioni della Campania U.S.A.</i>
Patrizia Di Luca	<i>Direttrice del Museo dell'Emigrante di San Marino</i>
Pierluigi Gregori	<i>Giornalista Vaticanista</i>
Raffaele Nigro	<i>Giornalista RAI TGR Puglia</i>
Renato Cantore	<i>Giornalista RAI TGR Basilicata</i>
Severino Nappi	<i>Assessore alle Politiche Sociali e all' Emigrazione - Regione Campania</i>
Simone Cinotto	<i>Storico dell' Alimentazione</i>
Tiziana Iorio	<i>Presidente Comitato "Napoli Centro Storico"</i>
Vincenzo Caputo	<i>Ricercatore</i>
Vincenzo Pepe	<i>Presidente Fondazione Giambattista Vico</i>
Vittorio Giorgi	<i>Avvocato, esperto in diritto dell' emigrazione</i>





Ministero degli Affari Esteri

Direzione Generale per gli italiani
all'estero e le politiche migratorie
Il Direttore Generale

Roma, 22 maggio 2013

Saluto con grande piacere l'apertura delle "Giornate dell'Emigrazione", importante appuntamento giunto ormai alla sua ottava edizione, che ci offre l'occasione per ricordare cosa è stato il fenomeno migratorio nella storia italiana, fare il punto su cosa rappresenta oggi - tra crisi economica e prospettive di rilancio globale - e provare a immaginarne l'evoluzione nel prossimo futuro.

Negli anni passati, in occasione di numerosi eventi organizzati da ASMEF con il coinvolgimento della rete diplomatico-consolare è stato messo in luce l'insostituibile contributo di lavoro e di cultura recato dai nostri connazionali alla crescita ed allo sviluppo di grandi Paesi come gli Stati Uniti, il Brasile, il Canada e l'Argentina. Allo stesso tempo, sono state evidenziate le legittime aspettative dei nostri connazionali di tenere vivo il rapporto con la Madre Patria. Il Ministero degli Esteri, ed in particolare la Direzione Generale per gli Italiani all'estero e le Politiche Migratorie, di cui sono responsabile, è fortemente impegnato a rispondere alla domanda di italianità proveniente dalle nostre collettività, non solo in termini di sempre più puntuali ed efficienti servizi consolari, ma anche di riappropriazione e valorizzazione delle proprie radici sociali, culturali e linguistiche.

Quest'anno una tappa dell'evento si inquadra in un contesto particolare, fecondo di spunti ed iniziative: l'Anno della Cultura Italiana negli USA è, infatti, un momento fondamentale per la promozione della lingua e cultura italiana all'estero e del Sistema Paese nel suo complesso, cui le nostre comunità di emigrati, veri e propri "moltiplicatori culturali", possono fornire un contributo decisivo.

Occorre quindi - lavorando insieme - tenere i riflettori accesi sulla straordinaria ricchezza del fenomeno migratorio e, particolarmente in tempo di crisi, sulle opportunità che pur tra le difficoltà esso ci può fornire.

Anche l'VIII edizione delle "Giornate dell'Emigrazione", come già le precedenti, contribuirà - ne sono certa - a perseguire questo scopo comune. Rivolgo quindi ad ASMEF, ai relatori e a tutti coloro che parteciperanno un sincero augurio di buon lavoro e un cordiale saluto.

Cristina Ravaglia

Giornate dell' Emigrazione

Giornate dell'Emigrazione è un format socio-culturale promosso da ASMEF – Associazione Mezzogiorno Futuro.

È una rassegna itinerante, di grande afflato ed attualità, che fa tappa nelle località del Meridione ed in tutti quei paesi del mondo dove operano numerose ed intraprendenti le comunità di connazionali emigrati, allo scopo di valorizzare la significativa storia dell'emigrazione italiana e l'italianità all'estero.

La manifestazione, inaugurata nel 2006, giunge, quest' anno, alla sua VIII° Edizione ed è presente all'interno dei programmi dell' "Anno della Cultura Italiana" in U.S.A.

Nell'ambito del progetto si realizzano: dibattiti, tavole rotonde, meeting, promuovendo e divulgando mostre, libri, opere culturali su tematiche legate all'emigrazione italiana, con particolare riferimento a quella del Sud. Gli eventi promuovono le eccellenze del "Made in Italy" in vari settori tra cui l'arte, l'economia, l'impresa, la cultura, lo spettacolo, il giornalismo, il turismo, la ricerca e l'innovazione.

Attraverso la realizzazione di viaggi e di scambi socio-culturali con i paesi del mondo in cui vi sono storie significative dell'emigrazione italiana di oggi e di ieri, si intraprendono azioni di dialogo tra Istituti Italiani di Cultura all'estero, Comunità di emigranti italiani, Camere di Commercio, Università ed Associazioni.

Il lungo approfondimento del fenomeno sociale dell' emigrazione nasce con la "Giornata dell' Emigrazione Cilentana" nel 2006. "Quando New York era la seconda città d'Italia" è stato il titolo della rappresentazione teatrale che ha inaugurato la rassegna. Il Cilento, terra di emigrati e protagonista dell' emigrazione del Sud, è al centro delle osservazioni di studiosi dell' emigrazione.

Protagonisti della II° Edizione sono stati il Sannio e l'Irpinia. La rassegna ha fatto tappa nel cuore dell'Alta Irpinia, a Lioni, e poi a Frasso Telesino. Inoltre, si è toccata anche la città di Napoli, in cui si è discusso del suo ruolo di Capitale del Sud nella storia dell' emigrazione italiana.

La III° Edizione della rassegna ha fatto tappa in America, meta di milioni di emigranti speranzosi che, con la valigia di cartone, approdarono, dopo settimane di viaggio attraversando l'oceano: New York City.

Presso la sede della prestigiosa "Columbus Citizen Foundation", la delegazione Asmef, assieme al Presidente della Fondazione, Louis Tallarini, ha affrontato lo studio delle nuove tipologie di emigranti: il professionista, il cervello in fuga che non trova modo di esprimere le proprie competenze in Italia e la figura del nuovo italiano indigente.

Giunta alla IV° Edizione, con un crescendo di consensi e partecipazioni, la manifestazione approda nell'incantevole cornice dell'Isola di Ischia, terra di emigranti; inoltre, protagonista, quell'anno, è stata la storia dell'emigrazione nel cinema a Muro Lucano, piccolo ed ameno borgo della Basilicata, passando per Joe Petrosino, valoroso personaggio di cui, nel 2009, è ricorso il centenario della morte. Tappa conclusiva: Buenos Aires, la cui popolazione odierna è originaria prevalentemente dell'Italia; l'immigrazione italiana, qui fu la prima ad arrivare in modo massiccio: nel 1887 gli italiani costituivano il 60,4%.

“La valigia dei sogni: dalle radici della memoria al fiore delle eccellenze” è il titolo della mostra fotografica, cuore dell'edizione 2010 della rassegna. L'esposizione è approdata a San Paolo del Brasile, paese con il maggior numero di emigrati di origine italiana al mondo (la comunità campana è seconda solo ai veneti). Assistiti egregiamente dal consolato, dall' ICE e dall'Istituto Italiano di Cultura, la delegazione Asmef ha incontrato le scuole italiane, la Dante Alighieri e la Montale, dove Valeria Vaiano, direttrice Asmef, ha ottenuto grande successo, proiettando e commentando il suo film “Mineurs”, evento inserito all'interno della Settimana della Cultura Italiana.



Convegno economico “Sviluppo dei rapporti economici e culturali tra Campania e Brasile”
- Giornate dell' Emigrazione V Ediz. 2010
- Consolato Italiano di San Paolo del Brasile



Aldo Pace - Direttore Generale Istituto Banco di Napoli-Fondazione-Presentazione Giornate dell' Emigrazione VI Ediz. 2011 - Regione Campania - Palazzo Armieri, Napoli



Presentazione Giornate dell' Emigrazione VII Ed. 2012
Camera dei Deputati - Palazzo Marini, Roma

Dopo l'esordio al Senato della Repubblica, l'Edizione 2011 ha ospitato la Conferenza Internazionale sull'Emigrazione attraverso la voce di tutti i Consulteri esteri della Regione Campania, qui giunti per l'occasione. Ancora una volta tema cardine è stato l'America, ma stavolta protagonista è la comunità italiana canadese: a Toronto è stata esportata la mostra “Femminilizzazione del flussi migranti”, a cura di Anna Maria Pugliese, art director Asmef. Qui l' Asmef, insieme alla Banca di Monte Pruno ha presentato la Carta dei Servizi per l'emigrato, una tessera che permette ai cittadini residenti all'estero e in visita in Italia, di ricevere assistenza presso gli sportelli della banca, in estensione a tutte le banche di Credito Cooperativo.



Salvo Iavarone, Natalia Quintavalle - Console Generale d'Italia a New York
Giornate dell' Emigrazione VII Ed. 2012 - Calandra Institute, NYC



John D. Calandra Italian American Institute - Giornate dell' Emigrazione VII Ed. 2012

La VII° Edizione delle Giornate dell'Emigrazione è stata un omaggio all' italianità all' estero.

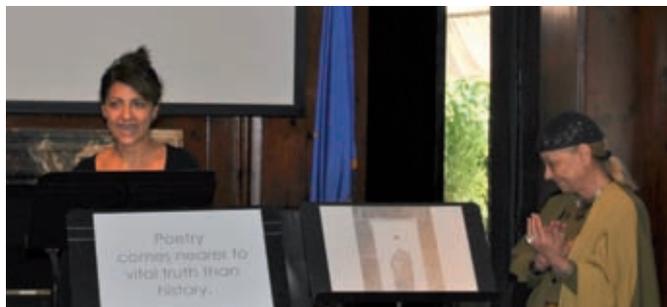
Le tematiche affrontate non sono più state legate ai fenomeni storici, ma a quelli contemporanei: il rapporto degli italiani all'estero con la madrepatria, la ricerca del lavoro, l'internazionalizzazione delle imprese, i giovani. La rassegna è sbarcata ancora nella Grande Mela, e, dopo la straordinaria parata del Columbus Day, si è conclusa presso uno degli istituti italo-americani più prestigiosi in U.S.A., il Jhon D. "Calandra Italian American Institute". Infine, è nato il Premio "Miss Chef" per tutte le donne chef professioniste, di cui è curatrice e presidente Mariangela Petruzzelli, ufficio stampa nazionale Asmef. Scopo di "Miss Chef" è omaggiare, attraverso la Donna, uno dei fiori all'occhiello dell'Italia nel mondo: la cucina.



I Edizione di Miss Chef - Giornate dell' Emigrazione VII Ediz. 2012
Ischia



Severino Nappi - Assessore all'Emigrazione della Regione Campania
Giornate dell' Emigrazione V Ediz. 2010
Camera dei Deputati - Palazzo Marini, Roma



Valeria Vaiano e Anna Maria Pugliese - Performance artistica
Giornate dell' Emigrazione VII Ed. 2012 - Istituto Italiano di Cultura di NY



Natalia Quintavalle - Console Generale d'Italia,
Salvo Iavarone - Presidente Asmef, Claudio
Bisognero - Ambasciatore d'Italia a New York e
consorte - Columbus Day 2012, NY



Pasquale Carucci e Salvo Iavarone - Federazione delle Associazioni della
Campania-USA - Giornate dell' Emigrazione VI Ediz. 2011



Presentazione Giornate dell' Emigrazione VI Ed. 2011 - Senato della
Repubblica, Roma



Programma

Giornate dell'Emigrazione VIII Edizione

2013: Anno della Cultura Italiana in USA

Mercoledì, 5 giugno

Napoli, Palazzo Armieri

Via Nuova Marina 19/c

h 11:30

Presentazione e Conferenza Stampa Giornate dell'Emigrazione VIII Edizione
Anno della Cultura Italiana in USA

Apertura dei lavori:

Salvo Iavarone • *Presidente Asmef*

Saluti istituzionali:

- **Severino Nappi** • *Assessore alle Politiche Sociali e all' Emigrazione della Regione Campania*

Partecipano:

- **Valeria Vaiano** • *Direttrice Asmef* • *Progetto "Turismo delle radici"*

- **Anna Maria Pugliese** • *Art Director Asmef* • *Installazione Performance "Landscape of Memory"*

- **Ferdinando Spagnuolo** • *Fondazione R.A.S.* • *Mostra "The pursuit of happiness"*

- **Antonio Pandolfo** • *BCC Monte Pruno di Roscigno e di Laurino* • *Internazionalizzazione delle imprese*

- **Alfonso Ruffo** • *Direttore Il Denaro* • *Comunicazione tra i Campani nel mondo*

Modera: **Mariangela Petruzzelli** • *Ufficio Stampa Nazionale Asmef*

h 13:00 brunch

h 14:00 Insediamento Comitato Scientifico

Lunedì, 17 giugno

Salerno, Palazzo Sant' Agostino

Via Roma 104

h 10:30

Conferenza Stampa di presentazione: Giornate dell'Emigrazione VIII Edizione
"Turismo delle radici: dalla legge 135 del 2001 alle attuali politiche di incoming"

- **Adriano Bellacosa** • *Presidente Fondazione Salernitani nel Mondo*
 - **Vincenzo Pepe** • *Presidente Fondazione Giambattista Vico*
 - **Salvo Iavarone** • *Presidente Asmef*
 - **Antonio Corbisiero** • *Edizioni Il Grappolo*
 - **Amilcare Troiano** • *Presidente Parco Nazionale del Cilento e Vallo di Diano*
 - **Nicola Trombetta** • *Presidente Federazione delle Associazioni della Campania* • U.S.A.
- Modera: **Mariangela Petruzzelli** • *Ufficio Stampa Nazionale Asmef*

Sabato, 22 giugno

Paestum (Sa), Museo Paestum nei Percorsi del Grand Tour

Convento dei Padri Francescani di S. Antonio

P.zza Vittorio Veneto

h 10:30

"Turismo delle radici: dalla legge 135 del 2001 alle attuali politiche di incoming"

- **Adriano Bellacosa** • *Presidente Fondazione Salernitani nel Mondo*
- **Vincenzo Pepe** • *Presidente Fondazione Giambattista Vico*
- **Michele Albanese** • *Direttore Generale BCC Monte Pruno di Rossigno e di Laurino*
- **Valeria Vaiano** • *Direttrice Asmef*
- **Antonio Corbisiero** • *Edizioni Il Grappolo*
- **Enzo Fasano** • *Senatore*
- **Guido Milanese** • *già Deputato*

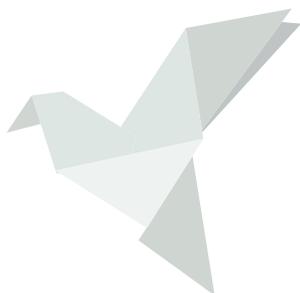
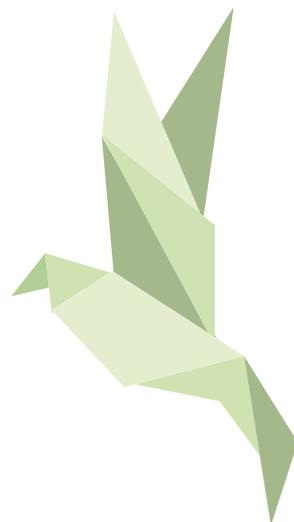
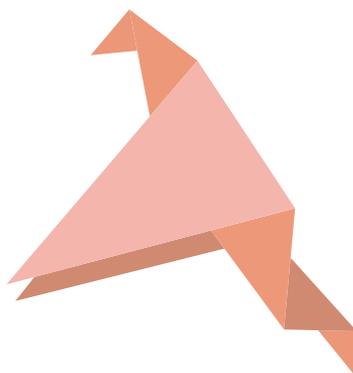
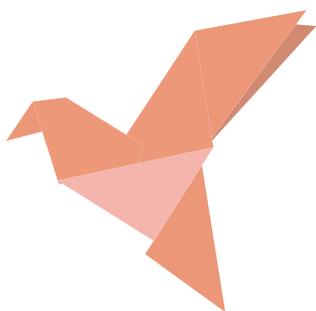
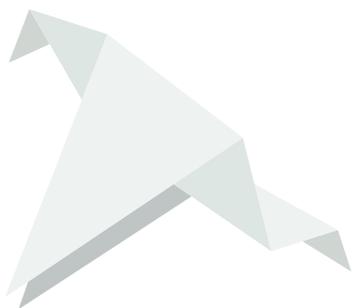
Sabato, 6 Luglio

Roccella Jonica, Reggio Calabria

h 19:00

Festa dell' Emigrante • Inaugurazione piazza intitolata agli emigrati roccellesi all' estero.

- **Giuseppe Certomà** • *Sindaco di Roccella*
- **Bruna Falcone** • *Assessore comunale con delega ai Roccellesi all' estero*
- **Salvo Iavarone** • *Presidente Asmef*
- **Alfonsino Grillo** • *Consigliere regionale • Regione Calabria*
- **Simona Frasca** • *Musicologa • Consigliere Asmef*



ASMEF e ARMONIE D'ARTE FESTIVAL
in collaborazione con
FONDAZIONE ROCCO GUGLIELMO

Lunedì, 15 luglio

Soverato (Cz) - Piazzetta Don Golfo

h 22:00

“La verità negata del Sud” - chiacchierata semiseria tra storia e curiosità - con Dora Liguori,
(autrice del romanzo storico “Memento Domine”)

- **Chiara Giordano** • *Sovrintendente e Direttore Artistico “Armonie d’Arte Festival”*
- **Piero Bevilacqua** • *Ordinario di storia contemporanea Università “La Sapienza”-Roma*
- **Salvo Iavarone** • *Presidente Asmef*
- **Armando Vitale** • *Presidente Fondazione “Imes”*

Venerdì, 19 luglio

Soverato (Cz) - Piazzetta Don Golfo

h 22:00

“Quando è l’arte ad emigrare” - Riflessioni storiche ed estetiche

- **Chiara Giordano** • *Sovrintendente e Direttore Artistico “Armonie d’Arte Festival”*
- **Rocco Guglielmo** • *Presidente Fondazione “Guglielmo”*
- **Ulderico Nisticò** • *Storico*
- **Marco Meneguzzo** • *Critico d’arte*
- **Mariangela Petruzzelli** • *Ufficio Stampa Nazionale Asmef*
- **Maria Addeo** • *Asmef*
- **Giuseppe Rocca** • *Artista*

Sabato, 20 Luglio

Ceppaloni, Benevento

h 18:00

Meeting - Festa dell' Emigrante

Nell' ambito del meeting sarà consegnato il Premio Radici

- **Gerardo Barone** • *Presidente Associazione Ecoitaliani*
- **Erminia Mazzoni** • *Europarlamentare*
- **Luigi Compagna** • *Senatore*
- **Massimo Angrisano** • *Filef*
- **Antonio Giordano** • *CdA NIAF, National Italian American Foundation*
- **Alfonso Ruffo** • *Direttore IL Denaro*
- **Alfonso Piscitelli** • *Giornalista, Docente di Scienze Sociali*
- **Ciro Liberti** • *Asmef*



Settembre

Isola d'Ischia

Miss Chef

La prima competizione tra le migliori Chef Donne professioniste italiane, per valorizzare il "Made in Italy" delle eccellenze enogastronomiche note ed apprezzate in tutto il mondo, anche grazie alla storia ed al valore della nostra emigrazione di ogni tempo.

A cura di Mariangela Petruzzelli - Presidente Premio "Miss Chef"

Partecipano:

Elena Martusciello • Titolare brand "La Grotta del Sole" e Presidente nazionale "Donne del Vino"

Stefania Capaldo • Vicepresidente nazionale FederTerme

Viola Rossetti • Chef e docente Scuola Internazionale di Cucina "Etoile"- Gruppo Boscolo Hotel

Salvo Iavarone • Presidente Asmef

Mariangela Petruzzelli • Giornalista e Presidente Premio "Miss Chef"

Maria Lauro • Presidente Associazione "Ischitani nel mondo"

Mary Di Costanzo • Asmef

Adriana Apicella • Asmef



Ottobre

686 Park Avenue, New York, NY 10065 – U.S.A.

Istituto Italiano di Cultura

“*Landscape of Memory*” Parole, immagini, suoni e movimento, sul concetto di ‘memoria come strumento di coscienza collettiva’.

di Anna Maria Pugliese

Premio internazionale di poesia

(in fase di elaborazione)

Proiezione del video:

Casa D’Annunzio di **Giordano Bruno Guerri** e **Maurizio Gianotti** • Regia **Federica Montanaro**

14 Ottobre

Festa del Columbus Day



Novembre/Dicembre

Washington DC, U.S.A.

2013: Anno della Cultura Italiana in USA

Asmef, R.A.S. e l' Ambasciata Italiana di Washington presentano:

"*The pursuit of happiness*", La ricerca della felicità.

L'evento si inserisce nel programma di appuntamenti previsto per l'Anno della Cultura Italiana negli Stati Uniti, finalizzato alla promozione della cultura e delle identità italiane, partendo dalla Dichiarazione di Indipendenza degli Stati Uniti d'America, che stabilisce:

We hold these truths to be self-evident, that all men are created equal, that they are endowed by their Creator with certain unalienable Rights, that among these are Life, Liberty and the pursuit of Happiness.

La ricerca della felicità è un tema eterno: fonda le sue radici filosofiche nel mondo greco-romano, riaffiora costantemente nei secoli successivi, coinvolge popoli diversi che vi imprimono significati sempre nuovi, segna nella storia un filo rosso che giunge sino a noi.

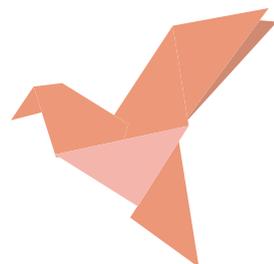
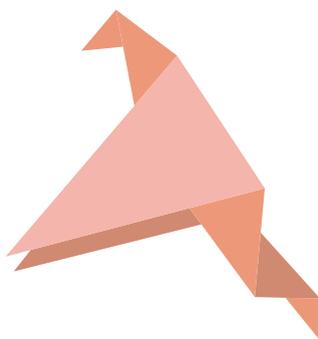
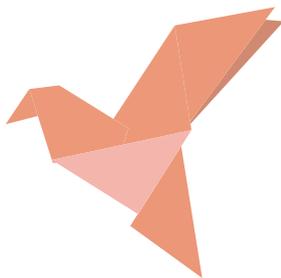
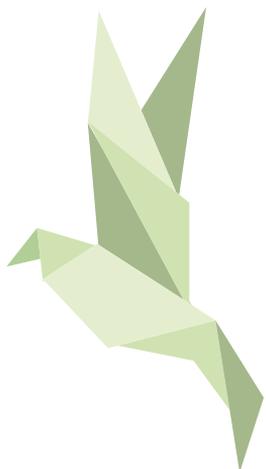
L'evento si articola in due parti:

I parte:

Esposizione di affreschi ed oggetti ritrovati presso le imponenti ville d'otium dell'ager Stabianus, non lontano da Pompei, dove la ricca aristocrazia romana soleva trascorrere il tempo libero coltivando i piaceri del corpo e della mente, attraverso le letture, lo studio, le arti, ma anche il cibo, le passeggiate, il rapporto con la natura, la cura del corpo, l'amore.

II parte:

Performance musicale-teatrale del gruppo dei Synaulia.





Ottobre 2011

Cari ospiti, gentili relatori,

è con grande piacere che vi do il benvenuto a questa tappa internazionale delle “Giornate dell’emigrazione” promosse dall’ASMEF. Seguiamo sempre con grande attenzione questa rassegna che, ormai da diversi anni e grazie all’impegno dei suoi promotori, tiene vivo il dibattito su un tema così importante della nostra storia nazionale.

Le migliaia, anzi, milioni, di italiani che, nell’arco di quasi due secoli di storia nazionale, hanno deciso di emigrare in un altro Paese, con il loro sacrificio ed il loro lavoro hanno contribuito a rendere grande l’Italia all’estero. E questa rassegna, ogni anno, ce ne offre testimonianza.

Quest’anno, ricorrenza del centocinquantésimo anniversario dell’Unità d’Italia, la storia dell’emigrazione e dei suoi protagonisti merita un’attenzione speciale. Un’attenzione che noi abbiamo voluto esprimere non solo con le numerose manifestazioni che si sono svolte in tutto il mondo, ma anche attraverso la realizzazione di un apposito kit dell’emigrazione; un prodotto multimediale che contiene canzoni, film e testi sulla nostra emigrazione nel mondo, tra cui anche una monografia relativa al Museo nazionale dell’emigrazione realizzato a Roma. Il kit è stato inviato a tutte le sedi estere del Ministero, ambasciate, uffici consolari ed Istituti di cultura, affinché fosse la vicenda della nostra emigrazione ed il suo ruolo storico trovassero un’adeguata valorizzazione.

Con un sincero augurio di buon lavoro

Alfredo Mantica

Sottosegretario di Stato per gli affari esteri

Roma, 13 aprile 2011

Gentile Dottor Iavarone,

La ringrazio per il suo cortese invito a partecipare alla rassegna "Giornate dell'Emigrazione" che si terrà il prossimo 14 aprile. Gli impegni da tempo assunti mi impediscono, purtroppo, di essere presente. Quello dell'emigrazione è tema di strettissima attualità, peraltro oggetto di decisioni "pilatesche" di una Unione Europea troppo impegnata a stabilire la circonferenza degli ortaggi o a rimuovere i crocifissi dalla pareti per testimoniare quella solidarietà che tanto predica e poco pratica. Rispetto reciproco. È questo il concetto chiave della questione. Qual è la difficoltà? È il fatto che il rispetto non è gratis, ha un costo. Ognuno deve osservare le regole, rinunciare non a una porzione di libertà, come qualcuno vuoi far credere, bensì al libertarismo, fenomeno degenerativo che viene "spacciato" per libertà.

Quando culture diverse si incontrano e convivono non c'è altra strada del rispetto delle regole perché esse possano trovare concordia. Non si può pretendere di venire in Italia, far frequentare le nostre scuole ai bimbi e scagliarsi contro le insegnanti se, durante la ricreazione, un bambino di fede islamica assaggia un panino con il salame offertogli da un bambino italiano, inconsapevole delle osservanze religiose del coetaneo. Non si può insultare un immigrato se la sua capacità di adattarsi a determinati lavori è molto maggiore di quella degli italiani: dovremmo semmai ringraziarlo. L'immigrazione è una risorsa, umana ed economica, ormai importantissima.

Guardo con molta simpatia ragazzi e ragazze con la pelle più scura o più chiara della nostra che parlano con una forte inflessione romana piuttosto che milanese o romagnola e non hanno nessun problema a relazionarsi con chi è italiano da venti generazioni invece che da una. I giovani ed i giovanissimi non si pongono assolutamente il problema della diversità. La coabitazione scolastica e sociale ha quasi azzerato il problema, fatto salvo, purtroppo, qualche episodio di intolleranza alimentato dall'ignoranza o dall'esasperazione di realtà molto degradate. Il rispetto della legge serve proprio a questo, ad eliminare le sacche di degrado che inevitabilmente si creano in un regime di permissivismo. Coloro che soggiornano in Italia con l'intento di lavorare e tornare nella loro nazione d'origine devono godere delle stesse tutele e devono rispettare gli stessi doveri dei lavoratori italiani. Il finto buonismo ed il finto pietismo non servono a nulla, se non, spesso, ad aumentare il potere di "manovra" su queste persone o lavarsi la coscienza delegando ad altri il compito di vivere certe situazioni. Noi italiani avevamo il legittimo bisogno di imparare ad affrontare un fenomeno che è cresciuto molto rapidamente e che ci ha investito in maniera massiccia. La situazione va ora "normalizzandosi" nel senso che il ricambio generazionale, sia italiano che straniero, sta smussando le asperità e le incomprensioni. Mi auguro che il processo di integrazione culturale continui senza intoppi, preservando comunque le tradizioni e le culture di ognuno senza, per questo, rinunciare a crearne delle nuove. Questo, ribadisco, è possibile solo attraverso il rispetto reciproco.

Nel complimentarmi per l'iniziativa, rivolgo il mio cordiale saluto a Lei, presidente Iavarone, ai relatori ed a tutti i presenti. Buon lavoro.

Giorgia Meloni

Cosa dicono di noi...

“Due giorni per ascoltare e confrontarsi, ma soprattutto per ricordare <quando gli albanesi eravamo noi>.” **ROMA, 28.07.2006**

“Non solo sole e mare: il Cilento va anche alla ricerca della propria storia e delle proprie radici. E' in questo solco che si inserisce la Giornata dell' Emigrazione organizzata da Asmef a Castellabate.”
IL SALERNITANO, 28.07.2006

“Quando New York rideva in napoletano. Stasera lo show di Teatri Uniti inaugura le Giornate dell' Emigrazione.” **CORRIERE DEL MEZZOGIORNO, 01.08.2007**

“Lo sguardo rivolto indietro, per ricordare, decifrare il presente grazie al passato. Entra nel vivo la terza edizione della rassegna Giornate dell' Emigrazione.” **CORRIERE DEL MEZZOGIORNO, 11.09.2008**

Tra le manifestazioni che precedono il Columbus Day ieri si è svolta, presso la sede della Columbus Citizens Foundation nella Upper East Side di Manhattan, la tavola rotonda dal simbolico titolo: Ellis Island: 150 anni di storia d'Italia.” **AMERICA OGGI, Ottobre 2008**

Si è svolta con successo presso l' Ambasciata Italiana di Buenos Aires, la tappa conclusiva de Le Giornate dell' Emigrazione... La delegazione ha incontrato le associazioni italo-argentine, con folta presenza campana e lucana, in un doppio appuntamento, al mattino in ambasciata, e al pomeriggio all'Istituto Italiano di Cultura, dove si è svolta una affollata tavola rotonda dal titolo: Nel prisma australe delle migrazioni. Napoletani, campani e altri italiani in Argentina. Interventi del Console Generale d'Italia Giancarlo Maria Curcio e del professor Emilio Franzina, docente dell'Università di Verona, uno dei massimi esperti sui flussi migratori con l' America Latina.” **ROMA, Novembre 2009**

“Napoli è stata la città da cui partivano i celebri bastimenti affollati di emigranti provenienti da ogni parte d'Italia e diretti in America, inoltre è, per sua naturale conformazione di golfo che abbraccia e accoglie, la città dell' emigrante. In nome di questa doppia vocazione, proprio qui a Napoli, nella sede dell'Assessorato alle Politiche Sociali della Regione Campania, è stata inaugurata la quinta edizione delle Giornate dell' Emigrazione su iniziativa di Asmef.” **IL MATTINO, 13.03.2010**

“L'emigrazione verso il Brasile nell' Italia post-unitaria. L'apporto significativo dei cilentani. Un sottotitolo non casuale, vista la forte presenza di comunità cimentane in Brasile, motivo per cui una delle Giornate dell' Emigrazione ha avuto luogo proprio a Vatolla, frazione di Perdifumo, nel cuore del Cilento.” **CORRIERE DEL MEZZOGIORNO, 13.07.2010**

“A San Paolo sei milioni di persone hanno sangue italiano. La città più grande del Brasile meridionale è la capitale di una comunità di italo-brasiliani che conta tra i venti e i trenta milioni di persone in tutto il paese, principale meta dell' emigrazione italiana all'estero. L'Asmef, l'ha scelta come tappa delle Giornate dell' Emigrazione.” **IL MATTINO, 14.11.2010**

“Un ponte fra Campania e Brasile. La Banca di Credito Cooperativo di Monte Pruno, rappresentata da Michele Albanese e dal Vicepresidente Ciniello, ha presentato la Carta Servizi per l'emigrato, una tessera che permette ai cittadini residenti in Brasile e in visita in Italia, di ricevere assistenza presso gli sportelli della banca, in estensione a tutte le banche di Credito Cooperativo.” **ROMA, 25.11.2010**

“Con il convegno presso il Consolato italiano di Sao Paulo, ed organizzato dall’ Istituto per il commercio estero, sul tema Rapporti economici tra Campania e Brasile, si è concluso il ciclo di incontri della delegazione dell’ associazione Asmef, guidata dal Presidente Salvo Iavarone, con le comunità degli emigrati campani.” ROMA, 25.11.2010

“Pomeriggio di grande interesse, il 14 aprile scorso a Roma nella Sala capitolare del Senato... Il parterre è di tutto rispetto. Letto il saluto augurale del sen. Maurizio Gasparri, del sottosegretario agli Affari Esteri Alfredo Mantica.” SPAZIO ITALIA – MONTEVIDEO – URUGUAY, Maggio 2011

“...Nel convegno sono emersi aspetti di notevole interesse e riferiti dati di grande utilità per meglio comprendere un tema sociale di così specifico rilievo. Un tema che da anni ASMEF studia, approfondisce e indaga con un’ articolata serie di iniziative in Italia e all’ estero.”

SPAZIO ITALIA – MONTEVIDEO – URUGUAY, Maggio 2011

“... Tra gli scopi delle iniziative dell’ Asmef, primariamente quello di valorizzare quanto gli italiani hanno fatto oltre confine, d’ approfondire la storia e le storie di tanti di loro, di lavorare ad una sempre più forte relazione tra i nostri connazionali sparsi nel globo ed il paese di origine.”

SPAZIO ITALIA – MONTEVIDEO – URUGUAY, Maggio 2011

“... Sono emersi dati interessanti, e dati utili ad una maggiore comprensione di questo grande tema sociale, tema che è approfondito da anni dall’ Asmef.” ROMA, 19.04.2011

“E’ importante far partire i progetti, pensarli, avviarli. Ma forse ancora più difficile è consolidarli, evitare che evaporino come fumo nell’ aria. E dopo sei edizioni di successo, attraverso tantissimi momenti in Italia ed incontri in USA, Argentina, Brasile, Canada, possiamo dire senza presunzione di vivere una realtà consolidata.” Salvo Iavarone IL DENARO, 22.10.2011

“Oggi l’ inaugurazione della mostra Ne prima, né dopo: Adesso. Lavoro dell’ autrice Anna Maria Pugliese, una video performance, in collaborazione con Valeria Vaiano, sul tema del rapporto tra le memorie individuali e quelle collettive... L’ appuntamento di inserisce in un programma ricco di momenti espositivi al Columbus Centre.” CORRIERE CANADESE, 12.10.2011

“Le Giornate arrivano a New York. La rassegna giunge al suo evento centrale. L’ appuntamento clou per tutti sarà al John D. Calandra Italian American Institute, dove il tema dell’ emigrazione diventerà fattore strategico di relazioni e sviluppo per il network di personalità scientifiche, accademiche e dell’ impresa.” LA REPUBBLICA, 04.10.2012

“L’ Asmef nella Grande Mela per celebrare il Columbus Day.” IL DENARO, 16.10.2012

“Le Giornate dell’ Emigrazione volano verso il Columbus Day.” IL MATTINO, 04.10.2012

“Le Giornate dell’ Emigrazione. La dieta mediterranea approda nella Grande Mela. In calendario la prima edizione di Miss Chef, a cura di Mariangela Petruzzelli.” IL MATTINO, 04.07.2012

Indice

Anno della Cultura Italiana negli USA

Presentazione

Salvo Iavarone

2

Consiglio Direttivo

3

Comitato Scientifico

4

Riconoscimenti Istituzionali

5

Giornate dell'Emigrazione

6

Programma VIII Edizione

11

Riconoscimenti Istituzionali

19

Cosa dicono di noi...

21





Main Sponsor



Supporter



Si ringrazia

Provincia di Napoli
Centro Altretaliale sulle Migrazioni Italiane
Fondazione G.B. Vico
Associazione Ischitani nel Mondo
Caritas

Info Line

Regione Campania
Assessorato Emigrazione
Giovanni Fanzini +39 081 7963841
consulta.emigrazione@regione.campania.it

Segreteria Organizzativa ASMEF
Maria Addeo
eventi@asmef.it - maria.addeo@asmef.it
+39 081 7879551 - +39 328 0934588

Ufficio Stampa
Mariangela Petruzzelli
Cell. +39 333 4532314
ufficiostampa@asmef.it
mariangelapetruzzelli@gmail.com

www.asmef.it

Media partner



Un Mondo di Italiani
Il Cerchio